

et les gouvernements provinciaux connaissent la fréquence de ces incidents.

**M. Lawrence:** Le premier ministre veut-il dire alors que si la province d'Ontario manifeste le désir que le gouvernement fédéral intervienne au sujet de la région inférieure des Grands lacs cette année, elle recevra de l'aide fédérale?

**M. l'Orateur:** A l'ordre, je vous prie. Cette question est hypothétique.

\* \* \*

### LES FINANCES

#### DEMANDE D'INTERVENTION DU GOUVERNEMENT QUANT À LA HAUSSE DES TAUX D'INTÉRÊT DES BANQUES À CHARTE

**L'hon. George Hees (Prince Edward-Hastings):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre des Finances. Comme il circule beaucoup de rumeurs dans les milieux financiers que les banques à charte canadiennes se proposent de hausser leurs taux d'intérêt prochainement et qu'il en résulterait, bien sûr, un ralentissement marqué de l'expansion industrielle et beaucoup moins de possibilités d'emploi, le ministre a-t-il communiqué avec les présidents de ces institutions? Sinon, voudrait-il leur signaler ce fait important et leur demander de ne pas augmenter leurs taux d'intérêt en ce moment critique?

**L'hon. John N. Turner (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, je vais certainement prendre l'instance du député en considération.

#### LE MÉMOIRE DE LA FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'AGRICULTURE AU SUJET DE L'IMPÔT SUR LE GAIN EN CAPITAL—L'ATTITUDE DU MINISTRE

[Français]

**M. Adrien Lambert (Bellechasse):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre des Finances.

La semaine dernière la Fédération canadienne de l'agriculture a présenté au cabinet un mémoire dont un des paragraphes se lit comme suit:

La remise d'impôt sur les gains de capitaux qui frappe les transferts de fermes à l'intérieur d'une famille est agencée d'une manière telle qu'elle empêche à peu près toute sérieuse planification de l'exploitation; elle n'inclut même pas les biens autres que la terre.

Le ministre peut-il dire à la Chambre s'il a pris connaissance de ce paragraphe, et quelle réponse il entend donner à cette demande?

**L'hon. John N. Turner (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, j'ai même assisté à la présentation de ce mémoire et j'ai répondu à la Fédération. Pour obtenir une réponse définitive, la Chambre devra attendre d'avoir pris connaissance de la teneur du bill.

\* \* \*

### LES TRANSPORTS

#### LA FERMETURE DE GARES DE CHEMINS DE FER DANS L'OUËST—L'AUDITION PAR LA COMMISSION DES SEULS MÉMOIRES SOUMIS PAR DES AVOCATS

[Traduction]

**M. S. J. Korchinski (Mackenzie):** Monsieur l'Orateur j'ai une question à poser au ministre des Transports qui se

### Questions orales

rattache au projet de fermeture de gares de chemins de fer dans l'ouest du Canada. Étant donné que le Canadien National tient des réunions dans nombre de régions, et qu'un représentant du gouvernement de la Saskatchewan se trouve sur place pour informer le public que les mémoires présentés à la Commission canadienne des transports ne seront entendus qu'après consultation avec les avocats, la Commission s'est-elle éloignée du public au point que les gens doivent consulter des avocats, ou les mémoires qui seront présentés par le public en général seront-ils entendus par la Commission?

**L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports):** Monsieur l'Orateur, je me renseignerai auprès de la Commission pour fournir une réponse au député.

**M. Korchinski:** Puis-je demander au ministre si la réunion qu'il préconisait au début de janvier avec les représentants provinciaux, est plus près d'avoir lieu qu'elle ne l'était en janvier?

**M. Marchand (Langelier):** Monsieur l'Orateur, elle est plus près aujourd'hui qu'elle ne l'était en janvier.

\* \* \*

### LA MAIN-D'ŒUVRE

#### PROPOSITION D'ÉTABLISSEMENT PAR LES EMPLOYEURS DE LISTES D'EMPLOIS OFFERTS

**M. John Rodriguez (Nickel Belt):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question pour le ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration. Comme ceux qui demandent des prestations d'assurance-chômage doivent d'abord s'enregistrer aux bureaux de main-d'œuvre locaux et comme le rapport Swadron a révélé que seulement 23 p. 100 des emplois disponibles au Canada sont enregistrés aux bureaux de main-d'œuvre d'un bout à l'autre du pays, le ministre envisage-t-il de prendre des mesures pour faire inscrire aux bureaux de main-d'œuvre locaux tous les emplois disponibles?

**L'hon. Robert K. Andras (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration):** Monsieur l'Orateur, nous n'envisageons évidemment aucune mesure coercitive parce que cela ne serait pas de notre compétence ou convenable. Nous faisons appel à tous les employeurs d'un bout à l'autre du Canada chaque fois que nous en avons l'occasion. Je pourrais ajouter que nous avons indiqué aux réclamants d'assurance-chômage que nous préférierions qu'ils ne se limitent pas aux services des bureaux de main-d'œuvre pour se chercher du travail. J'en ai parlé dans ma déclaration l'autre jour.

**M. Rodriguez:** Le ministre n'est-il pas d'avis qu'il est juste pour les chômeurs...

**M. l'Orateur:** A l'ordre, je vous prie.

\* \* \*

### LA CONFÉRENCE DU COMMONWEALTH

#### LA MISSION DE M. HEAD—LE RISQUE DE REMISE DE LA CONFÉRENCE

**Le très hon. J. G. Diefenbaker (Prince-Albert):** Monsieur l'Orateur, puis-je demander au premier ministre pourquoi son envoyé personnel, M. Head, visite actuellement divers pays du Commonwealth?